



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
16 December 2016

Семьдесят первая сессия  
Пункт 34 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 30 ноября 2016 года

[без передачи в главные комитеты (A/71/L.8 и Add.1)]

### 71/24. Сирийские Голаны

Генеральная Ассамблея,  
рассмотрев пункт, озаглавленный «Положение на Ближнем Востоке»,  
принимая к сведению доклад Генерального секретаря о положении на Ближнем Востоке<sup>1</sup>,  
ссылаясь на резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности от 17 декабря 1981 года,  
подтверждая основополагающий принцип недопустимости, согласно международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций, приобретения территории силой,  
вновь подтверждая применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>2</sup> к оккупированным сирийским Голанам,  
будучи глубоко озабочена тем, что Израиль не ушел с сирийских Голан, оккупированных с 1967 года, вопреки соответствующим резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи,  
подчеркивая незаконность строительства поселений и другой израильской деятельности на оккупированных сирийских Голанах с 1967 года,  
с удовлетворением отмечая созыв в Мадриде 30 октября 1991 года Мирной конференции по Ближнему Востоку на основе резолюций Совета Безопасности 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, 338 (1973) от 22 октября 1973 года и 425 (1978) от 19 марта 1978 года, а также на основе принципа «земля в обмен на мир»,  
выражая серьезную озабоченность в связи с остановкой мирного процесса на сирийском направлении и выражая надежду на то, что переговоры вскоре возобновятся с той точки, которой они достигли,

<sup>1</sup> A/71/328 и Add.1.

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.



1. *заявляет*, что Израиль до сих не выполнил резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности;
2. *заявляет также*, что решение Израиля от 14 декабря 1981 года установить свои законы, юрисдикцию и управление на оккупированных сирийских Голанах является недействительным и не имеет никакой юридической силы, как подтверждается Советом Безопасности в его резолюции 497 (1981), и призывает Израиль отменить его;
3. *вновь подтверждает свое определение* относительно того, что все соответствующие постановления Положения, содержащегося в приложении IV к Гаагской конвенции 1907 года, и Женевская конвенция от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны<sup>2</sup> по-прежнему применимы к сирийской территории, оккупированной Израилем с 1967 года, и призывает их участников соблюдать и обеспечивать соблюдение своих обязательств по этим документам при любых обстоятельствах;
4. *вновь определяет*, что продолжающаяся оккупация сирийских Голан и их фактическая аннексия являются камнем преткновения на пути к достижению справедливого, всеобъемлющего и прочного мира в регионе;
5. *призывает* Израиль возобновить переговоры на сирийском и ливанском направлениях и уважать обязательства и гарантии, согласованные в ходе ранее проведенных переговоров;
6. *вновь требует*, чтобы Израиль ушел со всех оккупированных сирийских Голан к линии, существовавшей по состоянию на 4 июня 1967 года, во исполнение соответствующих резолюций Совета Безопасности;
7. *призывает* все соответствующие стороны, коспонсоров мирного процесса и все международное сообщество предпринять все необходимые усилия для обеспечения возобновления мирного процесса и его успеха путем осуществления резолюций Совета Безопасности 242 (1967) и 338 (1973);
8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*50-е пленарное заседание,  
30 ноября 2016 года*